

Южно-Уральский государственный
гуманитарно-педагогический университет

Южно-Уральский научный центр
Российской академии образования (РАО)

О. В. Мухаметшина, Р. И. Кусарбаев

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Методические рекомендации
для студентов по выполнению
самостоятельной работы

Челябинск
2021

УДК 42/49(076)(021)

ББК 81.2-923

М92

Рецензенты:

канд. пед. наук, доцент Л. Н. Овинова;

канд. пед. наук, доцент Н. В. Сапожникова

Мухаметшина, Ольга Викторовна

М92

Иностранный язык : методические рекомендации для студентов по выполнению самостоятельной работы / О. В. Мухаметшина, Р. И. Кусарбаев ; Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет. – [Челябинск] : Южно-Уральский научный центр РАО, 2021. – 18 с.

ISBN 978-5-907408-34-0

Методические рекомендации носят универсальный характер, поэтому данные материалы могут быть использованы студентами всех направлений подготовки очной и заочной форм обучения при выполнении конкретных видов самостоятельной работы.

Основная цель методических рекомендаций состоит в обеспечении студентов необходимыми сведениями и алгоритмами для успешного выполнения самостоятельной работы, в формировании устойчивых навыков и умений по различным аспектам обучения иностранному языку, позволяющих самостоятельно решать учебные задачи, выполнять разнообразные задания, преодолевать наиболее трудные моменты в отдельных видах самостоятельной работы.

УДК 42/49(076)(021)

ББК 81.2-923

ISBN 978-5-907408-34-0 © Мухаметшина О. В., Кусарбаев Р. И., 2021

© Оформление. Южно-Уральский научный центр РАО, 2021

Содержание

<i>Пояснительная записка</i>	4
.....	
1 Методические рекомендации по подготовке презентации	5
.....	
1.1 Структура презентации.....	6
.....	
1.2 Оформление презентации	6
.....	
1.3 Порядок и принципы выполнения презентации	7
.....	
2 Методические рекомендации по написанию реферата	10
.....	
2.1 Структура реферата.....	11
.....	
2.2 Оформление реферата	11
.....	
2.3 Порядок и принципы выполнения реферата	12
.....	
<i>Заключение</i>	16
.....	
<i>Список литературы</i>	17
.....	

Пояснительная записка

Самостоятельная работа студентов по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку в вузе как на очном, так и на заочном отделении. Самостоятельная работа студентов охватывает все аспекты изучения иностранного языка. В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль самостоятельной работы студентов по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении.

Методические рекомендации по иностранному языку предназначены для студентов, а также для всех тех, кто желает расширить свои знания в области иностранного языка. Они направлены на повышение качества образования, общей и коммуникативной культуры, мобильности специалистов, совершенствование коммуникативных умений и навыков.

В курсе обучения иностранному языку используются различные виды и формы самостоятельной работы, служащие для подготовки студентов к последующему использованию иностранного языка в профессиональных целях, а также как средства познавательной и коммуникативной деятельности.

1 Методические рекомендации по подготовке презентации

Компьютерные презентации являются эффективным средством представления информации по какой-либо теме. Презентации могут использоваться студентами в тематических докладах, при защите курсовых и дипломных работ и т.п.

Создание материалов презентаций – это вид самостоятельной работы студентов по созданию наглядных информационных пособий, выполненных с помощью мультимедийной компьютерной программы Power Point.

Данный вид работы требует координации навыков студента по сбору, систематизации, переработке информации, оформления ее в виде подборки материалов, кратко отражающих основные вопросы изучаемой темы, в электронном виде. То есть создание материалов презентаций расширяет методы и средства обработки и представления учебной информации, формирует у студентов навыки работы на компьютере.

В качестве материалов презентаций могут быть представлены результаты любого вида самостоятельной работы, по формату соответствующие режиму презентаций.

Одной из форм задания может быть реферат-презентация. Данная форма выполнения самостоятельной работы отличается от написания реферата и доклада тем, что студент результаты своего исследования представляет в виде презентации. Серией слайдов он передаёт содержание темы своего исследования, её главную проблему и социальную значимость. Слайды позволяют значительно структурировать содержание материала и, одновременно, заостряют внимание на логике его изложения. Происходит постановка проблемы, определяются цели

и задачи, формулируются вероятные подходы её разрешения. Слайды презентации должны содержать логические схемы реферируемого материала. Студент при выполнении работы может использовать картографический материал, диаграммы, графики, звуковое сопровождение, фотографии, рисунки и другое. Каждый слайд должен быть аннотирован, то есть он должен сопровождаться краткими пояснениями того, что он иллюстрирует. Во время презентации студент имеет возможность делать комментарии, устно дополнять материал слайдов. После проведения демонстрации слайдов реферата студент должен дать личную оценку социальной значимости изученной проблемной ситуации и ответить на заданные вопросы.

1.1 Структура презентации

Удерживать активное внимание слушателей можно не более 15 минут, следовательно, при среднем расчете времени просмотра – 1 минута на слайд, количество слайдов не должно превышать 15-ти.

Первый слайд презентации должен содержать тему работы, фамилию, имя и отчество исполнителя, номер учебной группы, а также фамилию, имя, отчество, должность и ученую степень преподавателя.

На втором слайде целесообразно представить цель и краткое содержание презентации.

Последующие слайды необходимо разбить на разделы согласно пунктам плана работы.

На заключительный слайд выносятся самое основное, главное из содержания презентации.

1.2 Оформление презентации

Для визуального восприятия текст на слайдах презентации должен быть не менее 18 пт, а для заголовков – не менее 24 пт. Макет презентации должен быть оформлен в строгой

цветовой гамме. Фон не должен быть слишком ярким или пестрым.

Текст должен хорошо читаться. Одни и те же элементы на разных слайдах должен быть одного цвета. Пространство слайда (экрана) должно быть максимально использовано, за счет, например, увеличения масштаба рисунка. Кроме того, по возможности необходимо занимать верхние $\frac{3}{4}$ площади слайда (экрана), поскольку нижняя часть экрана плохо просматривается с последних рядов.

Каждый слайд должен содержать заголовок. В конце заголовков точка не ставится. В заголовках должен быть отражен вывод из представленной на слайде информации. Оформление заголовков заглавными буквами можно использовать только в случае их краткости.

На слайде следует помещать не более 5-6 строк и не более 5-7 слов в предложении. При добавлении рисунков, схем, диаграмм, снимков экрана (скриншотов) необходимо проверить текст этих элементов на наличие ошибок.

1.3 Порядок и принципы выполнения презентации

Перед созданием презентации необходимо четко определиться с целью, создаваемой презентации, построить вступление и сформулировать заключение, придерживаться основных этапов и рекомендуемых принципов ее создания.

Основные этапы работы над компьютерной презентацией:

- спланируйте общий вид презентации по выбранной теме, опираясь на собственные разработки и рекомендации преподавателя;
- распределите материал по слайдам;
- отредактируйте и оформите слайды;
- задайте единообразный анимационный эффект для демонстрации презентации;

- распечатайте презентацию;
- пролистайте готовый вариант перед демонстрацией с целью выявления ошибок;
- доработайте презентацию, если возникла необходимость.

Основные принципы выполнения и представления презентации:

- помните, что компьютерная презентация не предназначена для автономного использования, она должна лишь помогать докладчику во время его выступления, правильно расставлять акценты;
- не усложняйте презентацию и не перегружайте ее текстом, статистическими данными и графическими изображениями;
- не читайте текст на слайдах. Устная речь докладчика должна дополнять, описывать, но не пересказывать, представленную на слайдах информацию;
- дайте время аудитории ознакомиться с информацией каждого нового слайда, а уже после этого давать свои комментарии показанному на экране. В противном случае внимание слушателей будет рассеиваться; делайте перерывы. Не следует торопиться с демонстрацией последующего слайда. Позвольте слушателям подумать и усвоить информацию;
- предложите раздаточный материал в конце выступления, если это необходимо. Не делайте этого в начале или в середине доклада, т.к. все внимание должно быть приковано к вам и к экрану;
- обязательно отредактируйте презентацию перед выступлением после предварительного просмотра (репетиции).

Роль студента:

- изучить материалы темы, выделяя главное и второстепенное;
- установить логическую связь между элементами темы;

представить характеристику элементов в краткой форме;
выбрать опорные сигналы для акцентирования главной информации и

отобразить в структуре работы;

оформить работу и предоставить к установленному сроку.

Критерии оценки:

соответствие содержания теме;

правильная структурированность информации;

наличие логической связи изложенной информации;

эстетичность оформления, его соответствие требованиям;

работа представлена в срок.

2 Методические рекомендации по написанию реферата

Реферирование (от лат. *referre* – докладывать, сообщать) широко применяется при организации самостоятельной зачетной работы студентов, это творческая работа обучаемого по предмету, в которой на основании краткого письменного изложения и оценки различных источников проводится самостоятельное исследование определенной темы, проблемы.

Реферат – это не простой конспект нескольких книг. Он предполагает самостоятельное изложение проблемы, собственное рассуждение автора на базе содержащихся в литературе сведений.

Написание рефератов на изучаемом иностранном языке является одной из форм обучения студентов, направленных на организацию и повышение уровня самостоятельной работы студентов, а также на усиление контроля за этой работой.

Целью написания рефератов на иностранном языке является привитие студентам навыков самостоятельной работы с литературой с тем, чтобы на основе их анализа и обобщения студенты могли делать собственные выводы теоретического и практического характера, обосновывая их соответствующим образом.

Одновременно с приобретением навыков высказывания своих суждений и изложения мнений других авторов в устной форме студент при написании рефератов сможет делать то же самое, но уже в письменной форме, грамотным языком и в хорошем стиле.

2.1 Структура реферата

Структура реферата должна быть четкой и обоснованной – так, чтобы была видна логика рассмотрения проблемы.

Реферат должен состоять из следующих структурных элементов:

- титульный лист;
- оглавление;
- введение;
- основная часть;
- заключение;
- список использованной литературы;
- при необходимости приложение.

2.2 Оформление реферата

Реферат должен быть оформлен на отдельных стандартных листах формата А4 (14 кегль шрифта Times New Roman, через 1,5 интервала).

Печатать следует на одной стороне листа. Страницы работы должны иметь поля: левое – 30 мм, верхнее – 20, правое – 10, нижнее – 25 мм.

Все страницы должны быть пронумерованы. Первой страницей считается титульный лист, на ней цифра 1 не ставится, на следующей странице проставляется цифра 2 и так далее. Порядковый номер печатается в правом нижнем поле страницы.

После титульного листа располагается оглавление (план реферата). Оно включает: введение, полное название каждого вопроса, параграфа (или подвопроса), заключение, список использованной литературы и приложения.

Напротив каждой части указываются страницы. Текст работы должен соответствовать оглавлению – как по содержанию, так и по форме.

Каждая структурная часть реферата (введение, главная часть, заключение и т. д.) начинается с новой страницы. Расстояние между главой и следующей за ней текстом, а также между главой и параграфом составляет 1 интервал. После заголовка, располагаемого посередине строки, точка не ставится. Не допускается подчеркивание заголовка и переносы в словах заголовка. Объем реферата должен составлять не менее 12-15 печатных страниц. Реферат должен быть аккуратно оформлен.

2.3 Порядок и принципы выполнения реферата

Подготовка любого реферата начинается с ознакомления и осмысления, а затем поаспектного анализа источника или группы источников, выявления основных сведений, которые должны войти в реферат, второстепенных сведений и избавления от них. Затем в логическое целое синтезируется, обобщается ценная информация в соответствии с целями реферата.

Источниками информации являются: научная и художественная литература, энциклопедии, словари, газеты, журналы и т. д.

Изучение разнообразных источников по вопросу поможет сохранить объективность, избежать использования непроверенных или недостоверных фактов. Если при анализе нескольких источников выявляется противоречие, возможно логично изложить разные сведения, признать одно мнение спорным, а правоту других попытаться аргументировать и обосновать свою позицию.

Титульный лист реферата должен содержать: название учебного заведения, тему работы, фамилию и инициалы студента, номер группы, фамилию и инициалы преподавателя, название города, а также год написания работы.

Оглавление реферата – это перечисление глав реферата с указанием страниц их расположения. Формулировки оглавления

ния должны точно повторять заголовки глав и подглав, параграфов в тексте, быть краткими и понятными.

Во введении необходимо сформулировать проблему в рамках выбранной темы и обосновать выбор проблемы и темы. Также здесь дается краткая характеристика изучаемой темы, обосновывается ее актуальность, личная заинтересованность автора в её исследовании, отмечается практическая значимость изучения данного вопроса, где это может быть использовано. Здесь же называются и конкретные задачи, которые предстоит решить в соответствии с поставленной целью. Объем введения составляет примерно 1/10 от общего объема работы.

Введение – ответственная часть работы, своеобразная ее визитная карточка. Но полный текст введения лучше написать после окончания над основной частью, когда будут точно видны результаты реферата.

В основной части, как правило, разделенной на главы, необходимо раскрыть все пункты составленного плана, связно изложить накопленный и проанализированный материал. Излагается суть проблемы, различные точки зрения на неё, собственная позиция автора реферата. Важно добиться того, чтобы основная идея, выдвинутая во введении, пронизывала всю работу, а весь материал был нацелен на раскрытие главных задач. Каждый раздел основной части должен открываться определенной задачей и заканчиваться краткими выводами.

В заключении подводятся итоги по всей работе, суммируются выводы, содержащие ясные ответы на поставленные в цели исследования вопросы, делаются собственные обобщения (иногда с учетом различных точек зрения на изложенную проблему), отмечается то новое, что получено в результате работы над данной темой. Заключение по объему не должно превышать введение.

Список использованной литературы завершает работу. В нем фиксируются только те источники, с которыми работал ав-

тор реферата. Список составляется в алфавитном порядке по фамилиям авторов или заглавий книг. При наличии нескольких работ одного автора их названия располагаются по годам изданий. Если привлекались отдельные страницы из книги, они указываются. Иностранные источники (изданные на иностранном языке) перечисляются в конце всего списка.

Приложение к реферату позволяет повысить уровень работы, более полно раскрыть тему. Приложения могут располагаться в тексте основной части реферата или в конце всей работы. Приложение должно иметь название или пояснительную подпись и вид прилагаемой информации – схема, список, таблица и т. д. Сообщается и источник, откуда взяты материалы, послужившие основой для составления приложения.

Что касается языка реферата, то он должен быть простым и понятным. Стиль письменной научной речи – это безличный монолог, поэтому изложение обычно ведется от второго лица множественного числа. Научной терминологией следует пользоваться там, где это необходимо. Значение непонятных терминов обязательно поясняется (в скобках или сносках). Язык и стиль подготовленной работы лучше всего позволяет судить об общей культуре студента, поэтому на редактирование текста, не следует жалеть времени.

Написание реферата и его защита перед преподавателем или группой предполагает, что студент должен знать правила написания и оформления реферата, а также уметь подготовить сообщение по теме своего реферата, быть готовым отвечать на вопросы преподавателя и студентов по содержанию реферата.

Роль студента: идентична при подготовке информационного сообщения, но имеет особенности, касающиеся:

выбора литературы (основной и дополнительной);

изучения информации (уяснение логики материала источника, выбор

основного материала, краткое изложение, формулирование выводов);

оформления реферата согласно установленной форме.

Критерии оценки:

актуальность темы;

соответствие содержания теме;

глубина проработки материала;

грамотность и полнота использования источников;

соответствие оформления реферата требованиям.

Заключение

В связи с введением в образовательный процесс новых стандартов, с уменьшением количества аудиторных занятий по дисциплинам возрастает роль самостоятельной работы студентов. Возникает необходимость оптимизации самостоятельной работы студентов. Появляется необходимость модернизации технологий обучения, что существенно меняет подходы к организационно-техническому обеспечению учебного процесса.

Самостоятельная работа студентов является обязательным компонентом учебного процесса для каждого студента и определяется учебным планом. Виды самостоятельной работы студентов определяются при разработке рабочих программ и учебных методических комплексов дисциплин содержанием учебной дисциплины.

Данные методические рекомендации содержат указания по организации, управлению и обеспечению эффективности самостоятельной работы студентов в процессе обучения иностранному языку в целях формирования необходимых компетенций.

Список литературы

1. Айрапетов, Р. Г. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов: учебно-методическое пособие / Р. Г. Айрапетов, П. Ю. Иванов, Ж. Г. Попкова, В. В. Пряхов, Ю. В. Родионова, А. С. Шеншин, Е. И. Яковлева. – Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2019. – 73 с.

2. Ахметгареева, Р. К. Использование мультимедийных презентаций в процессе обучения иностранному языку: методические указания / Р. К. Ахметгареева, Э. С. Максудова. – Казань: Казанский государственный архитектурно-строительный университет, 2012. – 50 с.

Учебное издание

Мухаметшина Ольга Викторовна
Кусарбаев Ринат Ишмухаметович

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Ответственный редактор

Е. Ю. Никитина

Корректор

Н. Е. Почиталкина

Компьютерная верстка

В. М. Жанко

Подписано в печать 23.09.2021. Формат 60x84 1/16. Усл. печ. л. 1,1. Тираж 500 экз. Заказ 492.

Южно-Уральский научный центр Российской академии образования.
454080, Челябинск, проспект Ленина, 69, к. 454.

Типография издательства Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет. 454080, Челябинск, проспект Ленина, 69.